



# Numery Social Security dla obcokrajowców

## Spis treści

Czy obcokrajowcowi potrzeby jest numer Social Security (SSN)?	1
Jak można uzyskać SSN i kartę?	2
Co należy przedstawić w biurze Social Security?	2
Kiedy należy złożyć wniosek?	3
Ile kosztuje złożenie wniosku o nadanie SSN i karty?	3
Co zrobić, jeśli potrzebuję SSN z powodów innych niż zatrudnienie?	3
Czy numer jest potrzebny do celów podatkowych?	4
Kontakt z nami	4

## Czy obcokrajowcowi potrzeby jest numer Social Security (SSN)?

Osoby, które nie są obywatelami i nie zamierzają podejmować zatrudnienia w Stanach Zjednoczonych, prawdopodobnie nie potrzebują SSN.

Zasadniczo, tylko osoby nie będące obywatelami, upoważnione do podjęcia zatrudnienia w Stanach Zjednoczonych przez Department of Homeland Security (DHS) (Departament Bezpieczeństwa Krajowego) mogą uzyskać SSN. Numery SSN są używane do zgłaszania zarobków danej osoby do rządu oraz do określenia uprawnień tej osoby do świadczeń Social Security. Numer SSN jest

potrzebny do podjęcia zatrudnienia, pobierania zasiłków Social Security oraz korzystania z innych usług rządowych.

Osoby nie będące obywatelami mogą uzyskać wiele świadczeń i usług bez numeru SSN. SSN nie jest potrzebny do uzyskania prawa jazdy, zarejestrowania się do szkoły, uzyskania prywatnego ubezpieczenia zdrowotnego, ubiegania się o program obiadów szkolnych czy dofinansowanie mieszkań.

Niektóre organizacje używają numerów SSN do identyfikacji użytkownika w swoich rejestrach. Jednak większość z nich na życzenie użytkownika zidentyfikuje go w inny sposób.

Nie możemy nadać numeru SSN wyłącznie w celu uzyskania prawa jazdy lub dostępu do usług wymagających sprawdzenia zdolności kredytowej.

Chociaż wiele firm, takich jak banki i firmy kredytowe, może poprosić o podanie numeru SSN, zazwyczaj nie ma potrzeby podawania go, jeśli się go nie posiada.

## Jak można uzyskać SSN i kartę?

Imigrant może złożyć wniosek na dwa sposoby:

- Można ubiegać się w swoim kraju przed przyjazdem do Stanów Zjednoczonych, składając wniosek o wizę imigracyjną w U.S. Department of State (Departamencie Stanu USA). W większości przypadków, osoba ubiegająca się o SSN i kartę wraz z wnioskiem o wizę imigracyjną, nie musi odwiedzać biura Social Security w Stanach Zjednoczonych. (Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie [www.ssa.gov/ssnvisa](http://www.ssa.gov/ssnvisa), dostępne wyłącznie w języku angielskim).
- Osoby przebywające w Stanach Zjednoczonych legalnie muszą skontaktować się z lokalnym biurem Social Security. Poniżej znajduje się informacja, co należy zrobić w biurze Social Security.

Osoby, które nie są imigrantami, mogą ubiegać się na dwa sposoby, w zależności od statusu wizowego:

- Osoby przebywające legalnie w Stanach Zjednoczonych i ubiegające się o pozwolenie na pracę lub status stałego rezydenta w DHS, U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) (Amerykańskiej Agencji ds. Obywatelstwa i Imigracji) mogą ubiegać się o swój SSN lub kartę zastępczą. Można to zrobić wypełniając ten sam formularz USCIS I-765 (*Application for Employment Authorization*) (Wniosek o zezwolenie na pracę), lub wypełniając formularz I-485 (*Application for Lawful Permanent Residency or to Adjust Status*) (Wniosek o legalny stały

pobyt lub o zmianę statusu) (Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie [www.ssa.gov/ssnvisa/ebe.html](http://www.ssa.gov/ssnvisa/ebe.html), dostępne wyłącznie w języku angielskim).

- Osoby przebywające w Stanach Zjednoczonych legalnie, których status wizowy pozwala na pracę, muszą skontaktować się z lokalnym biurem Social Security, aby złożyć wniosek.

## Co należy przedstawić w biurze Social Security?

### **Należy udokumentować swoją tożsamość i status imigracyjny upoważniający do podjęcia zatrudnienia.**

Aby udokumentować swoją tożsamość i status imigranta uprawnionego do pracy, należy pokazać nam swoje aktualne dokumenty imigracyjne z USA oraz ważny paszport zagraniczny. Do akceptowalnych dokumentów imigracyjnych należą:

- Formularz I-551 (*Lawful Permanent Resident Card, Machine-Readable Immigrant Visa*) (karta legalnego stałego pobytu, wiza imigracyjna z możliwością odczytu maszynowego).
- Formularz I-94 (*Arrival/Departure Record*) (dokument poświadczający wjazd i wyjazd).
- Formularz I-766 (*Employment Authorization Document/EAD*) (Dokument upoważniający do zatrudnienia/EAD)
- Pieczęć kwalifikacyjna świadcząca o klasie dopuszczenia do podjęcia zatrudnienia.

### **Osoby przebywające na wymianie:**

W przypadku osób, które przyjechały w ramach wymiany J-1 lub J-2, musimy również zobaczyć dokument DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status (EAD)* (Zaświadczenie o kwalifikowalności do otrzymania statusu osoby przebywającej w ramach programu wymiany). Studenci J-1, stażyści lub goście zagraniczni muszą przedstawić list od sponsora.

List powinien być na papierze firmowym sponsora z oryginalnym podpisem, i zawierać upoważnienie do podjęcia zatrudnienia.

**Studenci zagraniczni:** W przypadku studentów F-1 lub M-1, musimy zobaczyć formularz I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status or Designated School Official letter (DSO)* (Zaświadczenie o kwalifikowalności do nieimigracyjnego statusu studenta lub list od wyznaczonego urzędnika szkolnego). Aby uzyskać informacje na temat innych dokumentów, które studenci muszą dostarczyć, należy przeczytać publikację *International Students and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10181) (Studenci międzynarodowi i numery ubezpieczenia społecznego (publikacja nr 05-10181) (dostępna wyłącznie w języku angielskim).

### **Należy udokumentować swój wiek.**

Należy przedstawić zagraniczny akt urodzenia, jeśli się go posiada lub można go uzyskać w ciągu 10 dni roboczych. Jeśli nie, możemy uznać inne dokumenty, takie jak ważny paszport lub dokument wydany przez DHS, za dowód wieku.

### **Należy wypełnić wniosek.**

Należy wypełnić *Application for a Social Security Card* (Form SS-5) (wniosek o wydanie karty Social Security, formularz SS-5) (dostępny wyłącznie w języku angielskim).

**Ważne:** Wszystkie dokumenty muszą być oryginałami lub kopiami poświadczonymi przez agencję wydającą. Nie przyjmujemy kserokopii ani notarialnych kopii dokumentów. Nie możemy również przyjąć pokwitowania potwierdzającego złożenie wniosku o wydanie dokumentu.

Ten sam dokument możemy wykorzystać do dwóch celów. Na przykład, możemy wykorzystać dokument DHS EAD jako dowód tożsamości i statusu imigracyjnego uprawniającego do podjęcia zatrudnienia. Akt

urodzenia lub paszport może służyć jako dowód wieku. **Należy jednak dostarczyć co najmniej dwa oddzielne dokumenty.**

### **Kiedy należy złożyć wniosek?**

W przypadku braku możliwości złożenia wniosku na jednym z powyższych formularzy, zalecamy odczekanie 10 dni od przyjazdu do Stanów Zjednoczonych w celu złożenia wniosku o SSN. Ułatwi nam to weryfikację dokumentów DHS online. Przyspieszy to rozpatrzenie wniosku o nadanie SSN.

Wyślemy kartę SSN jak tylko uzyskamy wszystkie informacje i zweryfikujemy dokumenty z urzędami wydającymi.

### **Ile kosztuje złożenie wniosku o nadanie SSN i karty?**

Ubieganie się o SSN i kartę jest bezpłatne.

### **Co zrobić, jeśli potrzebuję SSN z powodów innych niż zatrudnienie?**

Możliwe, że DHS nie wyda pozwolenia na podjęcie zatrudnienia w Stanach Zjednoczonych. W takim przypadku SSN można otrzymać wyłącznie po udowodnieniu, że jest on potrzebny z ważnego powodu niezwiązanego z zatrudnieniem.

**Świadczenia lub usługi rządowe:** Osoby, które nie mają pozwolenia na podjęcie zatrudnienia, mogą ubiegać się o SSN tylko wtedy, gdy spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- Prawo federalne wymaga podania numeru SSN w celu uzyskania określonego świadczenia lub usługi.
- Prawo stanowe lub lokalne wymaga podania numeru SSN w celu uzyskania świadczeń pomocy ogólnej, do których kwalifikacja została już przyznana.

Osoby ubiegające się o SSN dla osób niepracujących są zobowiązane do przedstawienia dokumentów potwierdzających tożsamość i wiek. Przykłady dokumentów przedstawiono poniżej:

- **Dowody tożsamości i wiek**

- Formularz I-94 (*Arrival-Departure Record*) (dokument poświadczający wjazd i wyjazd)
- Formularz I-862 (Notice to Appear) (Wezwanie do stawienia)
- Formularz I-385 (Alien Booking Record) (Zapis rezerwacji cudzoziemca)
- Office on Trafficking in Persons (OTIP) (Urząd ds. handlu ludźmi)
- Office of Refugee Resettlement (ORR) (Urząd ds. przesiedleń uchodźców)

- **Dowody tożsamości tylko**

- Formularz I-220A (Order of Release on Recognizance)

**UWAGA:** Formularz I-220A (Order of Release on Recognizance) (Zwolnienie z obowiązku złożenia wyjaśnień) nie spełnia wymogów Social Security, aby stanowić dowód wieku.

Osoby, które potrzebują SSN, aby spełnić wymagania stanowe lub lokalne, **oprócz dokumentu potwierdzającego tożsamość i wiek muszą przedstawić list od agencji rządowej**. Musi być na papierze firmowym (bez listów formularzy lub kserokopii) i:

- Konkretnie określić osobę składającą wniosek.
- Podać konkretny powód, dla którego SSN jest wymagany.
- Odwołać się do przepisu narzucającego konieczność posiadania numeru SSN.
- Wskazywać, że wszystkie wymagania agencji, z wyjątkiem posiadania SSN, zostały spełnione.
- Zawierać imię i nazwisko osoby kontaktowej z agencji, podpis i numer telefonu.

## Czy numer jest potrzebny do celów podatkowych?

Dla celów podatkowych osoby nieupoważnione do podjęcia zatrudnienia w Stanach Zjednoczonych mogą nie potrzebować numeru SSN. O *Individual Taxpayer Identification Number* (Indywidualny numer identyfikacyjny podatnika) można złożyć wniosek do Internal Revenue Service (IRS) (Krajowego Urzędu Skarbowego) Biuro IRS można odwiedzić osobiście lub zadzwonić pod bezpłatny numer IRS, **1-800-TAXFORM (1-800-829-3676)**, i poprosić o formularz W-7, *Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number* (Wniosek o nadanie indywidualnego numeru identyfikacyjnego podatnika IRS).

Firma lub agencja rządowa może poprosić o SSN. Osoby, które nie są upoważnione do podjęcia zatrudnienia w Stanach Zjednoczonych, powinny zapytać, czy mogą być zidentyfikowane w inny sposób. W większości przypadków można uzyskać potrzebną usługę lub licencję bez numeru SSN.

**Jeżeli numer SSN jest przypisany do celów niezwiązanych z zatrudnieniem, nie można go wykorzystać do podjęcia zatrudnienia.**

## Kontakt z nami

Można się z nami skontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Służymy pomocą i odpowiadamy na pytania. Od ponad 85 lat Social Security pomaga zabezpieczyć nas w dniu dzisiejszym i w przyszłości, zapewniając świadczenia i ochronę finansową milionom ludzi na przestrzeni całego ich życia.

## Zapraszamy na naszą stronę internetową

Najwygodniejszym sposobem załatwiania spraw związanych z Social Security jest skorzystanie ze strony internetowej dostępnej pod adresem **[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)** (obsługiwane języki to angielski i hiszpański). Można tam załatwić wiele spraw.



Niektóre z tych usług dostępne są wyłącznie w języku angielskim. Pomoc w prowadzeniu spraw związanych z Social Security:

- Wnioski o przyznanie Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (dodatkowej pomocy w zakresie kosztów planu leków na receptę) (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim).
- Wnioski o przyznanie większości rodzajów świadczeń (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim).
- Nasze publikacje (strona obsługiwana w wielu językach).
- Odpowiedzi na często zadawane pytania (strona obsługiwana w językach angielskim i hiszpańskim).

Zakładając osobiste konto *my* Social Security account (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim), można zrobić jeszcze więcej.

- Zapoznanie się z *Social Security Statement* (zestawieniem świadczeń Social Security).
- Weryfikacja swoich dochodów.
- Zapoznanie się z szacunkami dotyczącymi przyszłych świadczeń.
- Drukowanie dokumentu potwierdzającego prawo do świadczeń.
- Zmiany informacji dotyczących bezpośrednich przelewów na konto.
- Wnioskowanie o wydanie zastępczej karty Medicare.
- Pobieranie zamiennika SSA-1099/1042S.
- Wnioskowanie o wydanie zastępczej karty Social Security, jeśli nie nastąpiły zmiany i Państwa stan jest uczestnikiem.

Użytkownicy spoza Stanów Zjednoczonych mogą mieć ograniczony dostęp do swojego osobistego konta *my* Social Security.

## Kontakt telefoniczny

W przypadku braku możliwości skorzystania z naszych usług online, pomoc można uzyskać telefonicznie, dzwoniąc do lokalnego biura Social Security lub pod nasz krajowy bezpłatny numer 800. Na życzenie zapewniamy bezpłatne usługi tłumacza. Informacje o lokalnym biurze można znaleźć, wprowadzając kod ZIP na stronie internetowej lokalizatora biur (wprawdzie lokalizator biur lokalnych jest dostępny tylko w języku angielskim, wprowadzenie kodu pocztowego umożliwi zlokalizowanie najbliższego biura lokalnego).

Można do nas zadzwonić pod numer **1-800-772-1213** - lub pod numer TTY, **1-800-325-0778**, w przypadku osób głuchych lub niedosłyszących - w godzinach 8:00-19:00, od poniedziałku do piątku. **Czas oczekiwania na rozmowę z przedstawicielem Social Security jest zazwyczaj krótszy od środy do piątku lub w późniejszych godzinach.** Aby skorzystać z bezpłatnych usług tłumacza, należy pozostać na linii i zachować ciszę w czasie podpowiedzi automatu głosowego w języku angielskim, aż do momentu, gdy przedstawiciel Social Security odbierze telefon. Przedstawiciel Social Security skontaktuje się z tłumaczem, który pomoże w rozmowie.

Oferujemy również wiele automatycznych usług telefonicznych w języku angielskim i hiszpańskim, dostępnych 24 godziny na dobę, dzięki czemu nie trzeba rozmawiać z przedstawicielem Social Security.

W przypadku posiadania wymaganych przez nas dokumentów należy pamiętać, że muszą to być oryginały lub kopie potwierdzone przez organ wydający.



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10096-PO | April 2023 (Recycle prior editions)  
Numery Social Security dla obcokrajowców  
Social Security Numbers for Noncitizens (Polish)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika